

Avntj nv`xm bvgavixt` i avšlaviYvi LÊb

gvl j vlv gnvvš Avāj gvbub

[ce°ckwktzi ci]

i d0B Bqv`vqb vbw x

G gvmAvj vq weiaev`xt` i AvciE I Gi L0b

Mvqi gKvuj 0 (jv-gvhnvext`i) w`K t`tk G chšl
0i d0B Bqv`vqb0 (ZvKexi-B ZvniXgvn&e`ZxZ Ab`vb`
ZvKexi ejvi mgq nvZ DVvfbv) vbw x nevi weiaev`
th me AvciE Avgv` i w`bKU tcttQ0, Avgiv AZ`šl
`pZvi mv` tm`tv we`wizfite DjtL Kti
tm`tvvi Reve ev L0b mnKvti DjtL Kivi c0vm
cw`Q| Avj w`Zv0Avj v Kej Kiab! Av-gx-b|

AvciE-1

id0C Bqv`vqb bv Kiv m`utK°hZ tilqvqtZ tck
Kiv ntqtQ, IBmeB 00Cd ev`p`| `p` nv`xm
Avgj thvM` bq| (IB cji vlv meK!)

LÊb

Rx-nu| IB`tvv` iay GRb` `p` th, IB`tvv`
tZvgt`i wecty| Avi hw` tZvgt`i ctj ntZv,
Zte tZv hw`I evfbvqv ev gbMovl ntZv, Zte tZv
tZvgt`i gv_v I tPvLi Dci`vb tctZv| tZvgt`i
00Cd 00Cd0 (`p`, `p`) ej tZ`vKv tvKRbtK
nv`xm A`xKviKvix Kti t0t0Q| Avj wni lqv`IG
e`-Af`vm Z`vM Ktiv| Avgiv Zv`i G 00Cd0-Gi
AtbK LÊb KtiwQ|

AvciE-2.

Bgvv Ave-`vE`-Gi nhiZ eviv Beib 0Av-`we
i w0qvj w0 Zv0Avj v Avb0 KZK ewYZ nv`xm kixd
m`utK°L`v`&Bgvv Ave-`vE` etj t0b- هذا الحديث ليس
بصحيح 0G nv`xm mnxn&bq| 0 ešv tMtj v th, G nv`xm
00Cd (`p`) GZ`ntEj Avcbiv (nvbrdxMY)
tmUvK tKb`j xj wntmte Dc`vcb Kti t0b?

LÊb

Gi KtqKuv Reve t`I qv hvq- 1. tKvb nv`xm 0mnx0
bv ntj GK_v Anberh`nq bv th, tmUv 00Cd0 (`p`)
ntj; 0mnx0 I 00Cd0-Gi ga`fivM حسن بنفسه (nmvb
we bcdwmn) I حسن بغيره (nmvb বিগায়রিহী), যথাক্রমে,

0`qs nmvb0 I 0ctiv`fivte nmvb0-`0U chvql
itqtQ| Bgvv Ave-`vE` D3 nv`xm 0mnx0 nevi
chvqlv A`xKvi Kti t0b gvI| wZvb tmUv 00Cd
(`p`) etj `vex Kti bwb| 2. Bgvv Ave-`vE`i 0G
nv`xm mnxn&bq0 ejv (nv`xtmi cwi fivl vq) جرح مبهم
(ev A`úo mgvtj vPbv) `e-wKQzbq|
KviY, wZvb Zv mnxn&bv nevi KviY etj bwb| A`
tKvb&ivfx (eYbKvix) `p` Ges wZvb tKb`p` Zv
etj bwb| Ggb mgvtj vPbv (جرح مبهم) M0YthvM` bq|
Z`cw, Avgiv Bgvv Ave-`vE`i 0gKvuj 00 bB; ZvB
Zvi th tKvb mgvtj vPbv tPvL etS tgtb tbi qv
Avgv`i Rb` Riav bq|

AvciE-3.

Bgvv Ave-`vE` Avcbv`i Dc`wcz nv`xm b`f 25
m`utK°etj b, 00G nv`xm Bqv`vqb` Beib Ave-`wqv`
itqtQb; hui gta` tkl eqtm f`j hvevi tivM
ntqtQjv| wZvb Zvi ev`K` etj t0b, ثُمَّ لَا يَخُودُ
(AZtci G nvZ DVvfbv KivR cbivq KtiZb bv)|
Ab`vq gj nv`xm G evK`wLi DjtL tbB| G wbb
جرح مفصل (we`wiz mgvtj vPbv) nwhi! GLbtZv G
nv`xm wbb0Zfite `p` ntjv; hv Avgj Kivi thvM`
`vKv|

LÊb

Gi l KtqKuv Reve t`I qv hvq

c0gZ, Bqv`vqb` Beib Ave-`wqv` Ave-`vE`i IB
eYbvi m`Ii gta` itqtQb; wKš Bgvv-B Av0hg nhiZ
Ave-nvbrdxv i w0qvj w0 Zv0Avj v Avb0i mbt` tbB|
mYzivs G mb` Bgvv Ave-`vE` `p` wntmte
tctqtQb, wKš Bgvv Ave-nvbrdxv i w0qvj w0 Zv0Avj v
Avb0i 0mnx0 wntmte tctqtQb| Bgvv Ave-`vE`i
tKvb eYbKvixi 0`p`Zv0 Bgvv Ave-nvbrdxv i w0qvj w0
Zv0Avj v Avb0i Rb`y`wZKi ntebv|

w0ZvqZ, id0B Bqv`vqb bv Kivi nv`xm AtbK m`I
ewYZ, me K0wZ Bqv`vqb` Beib wqv` tbB| hw`I G
mb` `p` nq, Zte Ab`mb` `tvv tKb`p` nte?

c0U

ZZxqZ, Bgvg wZiwghx 0id0B Bqv`vqb0 bv Kivi nv`xm0K 0nmvb0 (D0g) etj0Qb| Avi A0bK mrvnex Gi Dci Avgj i0q0 gtg0eY0v K0i0Qb| tn jv-gvhnvexiv, 0Zvgv0i`w0 Bgvg Ave`vE` G nv`xm0K`0ejv ejvi c0Z w0ex n0q0Q; wK0S' Bgvg wZiwghxi 0nmvb0 (D0g) ejvi Dci 00jv0v, mrvnexM0Yi Avg0j i c0Z iM0jv0v| GUv 0Kb?

PZL0, hw` G nv`xmi mg`lmb`l`0ejv nq, Zey me`0ejv mb` w0tj mej n0q 0M0Q, thgbwU B0Zvc0e0 ejv n0q0Q|

c0AgZ, Avg l0jgv, AvD0j qv l c0q me (Rg0i) w0j wZ-B Bmj w0gqv0id0B Bqv`vqb bv Kivi 00y, Zwi0id0B Bqv`vqb K0ibw l K0i0Qb bv| GUv 0v0v G nv`xm kixd mej n0q 0M0Q; g00 cwi0gvY l nvex e`Z0Z mevB G Avgj K0i Avm0Qb| (A`0 id0B Bqv`vqb K0ibw l K0i0Qb bv|)

Av00th0 w0l q th, tn jv-gvhnvexiv! 0Zvgv0i`0oRb 0jv0Ki`j` wK m0Z`i Dci Av0Q, Avi im0j`w0 m0j`w0 Zv0Avj v Avj vq0v l qm0j`w0-Gi Avg D00Z 0M0g0v0x Dci?

gtb ivL0e GK cwi0sL`vb Abj0v0i`0bqv0 kZKiv cPv0eYB fvM g0j gvb nv0vdx gvhnv0ei Abj0vix; Avi c0P fvM Ab`vb` gvhnv0ei Abj0vix| G Abgv0bi mZ`Zv 0nigvCb kixdvC0b 0M0j e0v hvq| 0mLv0b c0Z`K 0`0ki g0j gvb GKw0Z nb| 0ePv0v l nvex m00`vq 0Zv MY0vqB Av0mbv| Giv nq0Zv nvRv0i GKRB n0e|

00i-B AvK0vg Gikv` K0i0Qb-

مَا رَأَى الْمُسْلِمُونَ حَسَنًا فَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ حَسَنٌ

A`0 hv0K Avg g00gbMY fv0jv etj, Zv Avj`w0i`iev0il fv0jv|

00i-B AvK0vg Av0iv Gikv` digv0`Qb-

اتَّبِعُوا السَّوَادَ الْأَعْظَمَ فَإِنَّهُ مِنْ شَدِّ شَدِّ فِي النَّارِ

A`0 Avgvi D00Zi eo`0ji Abj0Y K0iv| th e`w03 eo`j` 0`0K c0K n0e 0m c0K n0q 0`v0L hv0e|

`0Z0` th, kv0d0C, gv0j Kx, nv00x l nv0vdx- mevB GK`j fv0| mev0 AvK0v GK, mevB 0gK0j 00 (gvhnv0ei Abj0vix), c0v00i 0M0qi gK0j 00 (jv-gvhnvex) n0`Q g00 cwi0gvY| Zviv g0j gvb0i

Rgv0AvZ ev`j` 0`0K AvK0vq l c0K, Avg0j l Avj0v| m0Ziv nv0vdx0i`0K0v nv`xm`0ejv n0ZB cv0ibv| D00Zi Avgj 0v0v Zv mej| thgbwU B0Zvc0e0 ejv n0q0Q|

Av00E-4.

Avcbv0i`0 0ckKZ nv`xm b00-1, hv Bgvg wZiwghx c0j`l nhiZ Be0b gvm0E` 0`0K eY0v K0i0Qb, 0gRgv0 (m0v0B)| 0Kbbv Zv0Z bv0v0i me w0qg eY0v Kiv nq0b; iay GK0v ejv n0q0Q th, Be0b gvm0E` iayGKevi nvZ Z0j0Qb| Zv0i`wK K0i0Qb Zv D0j`l Kiv nq0b| Avi 0gRgv0 (m0v0B) nv`xm Avgj 0v0v` nq0b| (c0K0Z0 n0jv GK l nvex- jv-gvhnvex)

L0b

G nv`xm kixd 0gRgv0 bq, 0g0j vK0l bq, 0Av0l bq, A`MZ l k0MZ gKZvivKl bq; eis nv`xmLv0v 0g0Zvmv0 ev`xN0nv`xm 0`0K GKvsk D0Z gv0l| 0g0Zvmv0 (m0v0w0Z) nv`xmi Dci Avgj K0i0Z 0K w00la K0i0Q? Avi 0gRgv0 nv`xm l eY0vKvixi eY0vi ci Avgj 0v0v` n0q hvq; eis Z`bhvqx Avgj Kiv l qv0Re ev Acwi0v0`n0q hvq; Kv0Y, 0gRgv0 eY0vKvixi m0e`0i eY0vi ci 0g0Kv00 (000 l Kv00i0v0v) n0q hvq|

Av0v`i`0Nv0Yv

m0v0v`0bqv0 l nvex-M0qi gK0j 00i`0 c0Z 0Nv0Yv i0jv th, 0Zvgiv g0j vK; Avg, gRgv l gKZvivK-B gv0vfx l gKZvivK-B j d0xi g0a`cv`R0v etjv 0`wL! Avi 0m0jvi c0Z`Kw0i cY0% m0Av`v l, wK0S' 0Kv0Avb-nv`xmi Av0j0K Dm0j w0Kp0l gvbwZ0K; nvZ jvM0e bv|

0n l nvexiv! 0Zvgiv 0Zv nv`xmi fv Ab0v` K0ib hv0`Qv| 0Zvgv0i Gme Bj 0MZ w0l qv0i m0v0`wK0mi m00K0 nq0Zv 0Kv nv0vdx Avj0gi w0KU 0gRgv0 k0Uv i0b0Qv| AZ0ci ev0vqvU`vcU 0`Lv0vi Rb`GLv0b G Av00E0v R00 w000Qv| Avi Zv0Z G 0kv0v k0Uv e`envi K0i0Qv| Avj`w0v0v0v Bj 0gi mg0 0Zv gK0j 00i`0 0K0B c0v0vZ K0i0Qb|

c0U

AvciE-5.

Ave-`vE`, wZinghx, `vtigx I Beṭb gvrn&nhiZ
Ave-`ugvq` mv-0B`x t_ṭK GK `xN`nv`xm D×Z
KṭiṭQb, hvṭZ i d0B Bqv`vqb m=úṭK`Bevi Z wB=0fc-
ثُمَّ يَكْبِرُ وَيَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُجَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ ثُمَّ يَرْكَعُ
وَيَضَعُ رَاحَتَيْهِ عَلَى رُكْبَتَيْهِ ثُمَّ يَرْفَعُ رَأْسَهُ فَيَقُولُ سَمِعَ اللَّهُ
لِمَنْ حَمِدَهُ ثُمَّ يَرْفَعُ يَدَيْهِ حَتَّى يُجَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ الْح

A_ṭ AZtci wZwb ZvKexi ejṭZb Ges wṭRi nvZ
GZUKzDVṭZb th, `0 Kṭai eivei ntq thṭZv| Avi
Avcb `0nvṭZi ZvjyAvcb nuUhmṭji Dci ivLṭZb|
Zvici Avcb wki DVṭZb| Zvici ejṭZb,
0mwg0Avj v-ú wj gvb nwg`vn0| Zvici Avevi nvZ
`0U DVṭZb, G chSṭ th, `0 Kṭai eivei ntq
thṭZv|

Ave-`ugvq` mv-0B`x mrvnvt`i Rgv0AvṭZ G nv`xm
tck KṭiṭQb| hvṭZ iak0i mgq `0 nvZ DVṭbvi
DṭjL iṭqṭQ| Avi mevB tmUvi mZ`vqb KṭiṭQb|
eSv tMtjv th, id0B Bqv`vqb úhi-B AvK&vtgiB
Avgj Ges Gi mvṭ_ mshṭ ntqṭQ mrvnev-B tKivṭgi
mZ`vqb I Avgj | mZivs Avgvṭ`iI DmPr Z`bṭvqx
Avgj Kiv|

ṭbU: G nv`xm G ṭyṭI Invev-Mvqi gKvj ṭṭi
PovSṭ`j xj , hv wṭq Zviv AZ`SṭMe`Kṭi _vṭK|

LÉb

GiI KwZcq Reve iṭqṭQ| IB_ṭjv AwZ Mfxi
gbṭhvm mnKṭi ṭ`Lp-

c0gZ, AvciEKviṭ`i D³ nv`xm Avgj ṭhvm` bq|
KviY IB nv`xtmi mb` Ave-`vE` BZ`w`ṭZ Gfvṭe
iṭqṭQ-

حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى وَهَذَا حَدِيثُ أَحْمَدَ قَالَ
حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ يَعْنِي ابْنَ جَعْفَرٍ أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو

بْنِ عَطَاءٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا حُمَيْدٍ نِ السَّاعِدِيِّ فِي عَشْرَةِ الْخ

A_ṭ Avgvṭ`iṭK gmvṭ`v` nv`xm eYṭv KṭiṭQb, wZwb
etjṭQb, Avgvṭ`iṭK Bqwnqv nv`xm `iwbṭqṭQb|
Avng` etjṭQb, Avgvṭ`iṭK Ave`j nvqx` Beṭb
Rv0di etjṭQb, AvgvṭK gnv=ṣ` Beṭb Avgi Beṭb

AvZy Lei w`ṭqṭQb, wZwb etj b, Awg Ave-`ugvq` mv-
0B`x t_ṭK `kRb mrvnvti Rgv0AvṭZ `iṭbU|
Zṭ`i gṭa` Ave`j nvqx` Beṭb Rv0di Kṭvvi fvṭe
mgvṭj wPZ I `ṭṭ e`w³ | ṭ`Lp Zynvfx kixd | w0Zxq
e`w³ gnv=ṣ` Beṭb Avgi Beṭb AvZy Ave-ṭnvqvq`
mv-0B`xi mvṭ_ mvjvZB Kṭibwb| Avi etj w`ṭqṭQb,
Awg Zwi wBKU `iṭbU| mZivs GUv fj | w0ḏq
ga`fvṭM tKvb eYṭvKvix 0ṭU tMtṭQb, whwb 0gvRúḏ
(GṭKexṭi AcwiwPZ)I ntZ cvṭib| (Zynvfx) Gme
ṭauṭi KviṭY G nv`xm Avgj ṭhvm` bq| wKS`ṭṭnZi
ṭn jv-gvhnvexiv, GUv ṭZvgvṭ`i AbKṭj, ṭmṭnZi Zv
ṭZvgvṭ`i wBKU M0Yṭhvm` ntq tMtṭQ| GKUzj 3/4vṭeva
Kṭiv!

w0ZxqZ, ṭn Avntj nv`xm jv-gvhnvexiv, G nv`xm
ṭZvgvṭ`iI wecṭy`| tKbbv, G nv`xtm GK_vI AvṭQ-

ثُمَّ إِذَا قَامَ مِنَ الرَّكَعَتَيْنِ كَبَّرَ وَرَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى

يُجَاذِيَ بِهِمَا مَنْكِبَيْهِ كَمَا كَبَّرَ عِنْدَ افْتِتَاحِ الصَّلَاةِ

A_ṭ AZtci hLb `0 ivK&w0Z cṭo DVṭZb, ZLb
ZvKexi ejṭZb Ges Avcb nvZ DVṭZb G chSṭ th,
IB `0U `0`U eivei ntq thṭZv, thgwbfvṭe bvgvṭ
`iiaKivi mgq KṭiṭQṭj b|

GLb etjv, ṭZvgiv `0ivK0AvZ cṭo DVvi mgq id0B
Bqv`vqb Kṭivbv tKb?

ZZxqZ, hLb Ave-`ugvq` mv-0B`x G nv`xm
mrvnvt`i Rgv0AvṭZ tck KṭiṭQb, ZLb IB me ehṭM
etjṭQb, hv Ave-`vE` kixd iṭqṭQ-

قَالُوا فَلَمَّا قَوَّلَهُ مَا كُنْتُ بِأَكْثَرِ نَالَه

تَبَعَهُ وَأَقَدَ مَنَا لَهُ صُحْبَةً قَالَ بَلَى

A_ṭ Zviv etj b, 00Zug Avgvṭ`i ṭ_ṭK tekx úhṭi i
bvgvṭ m=úṭK`Kxfvṭe ṭRṭb tMtṭQv? Zug bv Avgvṭ`i
ṭ_ṭK tekx úhṭi i mvṭ_ iṭqṭQv, bv Avgvṭ`i cṭeZug
mrvnvt ntqṭQv| 00 ZLb Ave-`ugvq` etj b, 00b0ḏq
GgbB| 00

G ṭ_ṭK eSv tMtjv th, Ave-`ugvq` bv mrvnvt`i gṭa`
dKpn&I Awj g, bv úhṭi i m½ Zwi tekx cvṭ qv m=ṭ
ntqṭQ| Avi nhiZ Ave`j w0Beṭb gvm0E` i w0qvj w0
Zv0Avjv Avb0 ntj b Awj g I dKpn& mrvnvt, whwb
úhi-B AvK&vtgi mvṭ_ Qvqi gṭZv _vKṭZb| wZwb

C&U

id0B Bqr`vq7bi weia× tilqvZ Kti+Qb|mZivs
wioZfuteB Ave-ügvq7i eYbvi tgvKutejvq nhiZ
Be7b gvm0Et+i eYbvi tekx M0YthvM; 0 nv`xmi
gta` we7iva t`Lv w7ij gvgxsmv GvubfuteB t`lqv
nq|mZivs tn jv-gvhnvexiv, tZvgv7i Dc`wcz G
nv`xm G7Kev7i Avqj7hvm` bq|

PZ₁ 2, Ave-ugvq³ mv-0B³ x GK_v etj b wb th, ūhi
nvqZ_v kix³di tkl ZK ōi d0B Bqv³ vqb Kti³Qb|
wZwb tZv³ i'ayGZUKzetj³ Qb th, ūhi Ggb Kiti³Zb|0
wKŠ³ KZw³ b hver Kti³Qb Zvi eYB³ tbB| Zv t³tK
wZwb Lvtgk (wb0c)| Avvg c0g cwi³t³Q³t³ G gtg³
nv³xm tck Ktiw³Q th, id0C Bqv³ vq³bi nv³xm³ t³j v
gvbm³L (iwnZ)| mYzivs GUV lB gvbml nv³xm³iB
AeZviYv gv³l| tKbbv, GK h³tM ūhi-B AvK³vg
Ggbw³ Kiti³Zb, cieZ³xPZ Zv Kti³bwb| ZvB GLb Zv
Avqj³ thvM³ bq|

ʔAgZ, G nṽxm ʔKpvm-B ki0C0 (kiqZmʔSZ
 wKpvm0 ev Abgvb)-Gil cwicšx, Avi mvBtqʔbv
 Beṭb gvm0Eṭi i ti l qvZ wKpvtmi Abjfc | mYivs lB
 nṽxm Abjnvṭi Avgj Kiv l qwRe ev Acwi nvhʔ Avi
 tn jv-gvhnvexiv, tZvgvṭi DcʔwcZ G nṽxm eRṬ
 Kiv l qwRe | tKbbv, hLb nṽxm tji vi gtaʔ ciʔui
 weti va nq, ZLb ʔKpvm-B ki0C0i gvaʔg GKvṭK
 c0abʔ t l qv nq | Gi AṭbK DʔvniY gl Rj i tqtQ |
 GK nṽxm AvtQ- **اَلْوُضُوءُ مِمَّا مَسَّتْهُ النَّارُ** A_ʔ ʔAv. tḅ
 wmx ev ivbKZ wRbl eʔenvi Kiṭj ev Avnvi Kiṭj
 l h-Kiv l qwRe ntq hvq | ʔ0 Avi Abʔ nṽxm ewYʔ
 ntqtQ- ʔ00hi-B Avb0 qvi mvj vj w0 Zv0Avj v Avj vqvn
 l qvmvj wq Lvbv tLṭq l h- bv KṭiB bvgv h mʔúb0e
 Kṭi t0b | ʔ0 GLvṭb ʔ0 nṽxm i gtaʔ ciʔui weti va
 t l v wʔqtQ | ZLb c0ṭgv3 nṽxm tK eRṬ Kiv
 ntqtQ | KvY Zv wKpvtmi weti vax | w eiwṭ Mig
 cwib 0viv l h-Kiv nq BZʔw | w0Zxq nṽxm Abjnvṭi
 Avgj Kiv l qwRe ntq tMtQ | KvY, Zv wKpvtmi
 Abjfc | GLvṭbl tZqwb |

lōZ, Avg mvrnev-B †Kivtgi Avgj tZvgv`i
tckKZ nv`xtmi cwicšk; thgbuU Avg cōg
cwi`†Q†` D†j † K†ivQ| eSv †M†jv mvrnev-B
†Kivtgi `w†Z †i d†B Bqv`vqtbi nv`xm gvbM†
(iwnZ)†|

mBgz, Ave- úgvq` mv-0B`xi G nv`xtmi mbt`
Ave`j nvgx` Beṭb Rv0di Ges gnv`\$ Beṭb Avgi
Beṭb AvZy GgbB AwbFṭhvM` eYBvKvix (ivfx) th
Avj mni cvbvni` mZivs Bgv gvti`x 0RvI nvi-B bvKp0
bvgK wKZvte etj t0b, 00Ave`j nvgx` gpbKvi`aj
nv`xm0| (Ave`j nvgxt`i eWYZ nv`xm MbYṭhvM`
bq|) G Bgv gvti`x ntj b wZwb, hui m`utK`Bqwnqv
Beṭb mv0C` etj t0b- إِمَامُ النَّاسِ فِي هَذَا الْيَاقِبِ A`F wZwb
nv`xm kvṭ`j BgvB| Avi gnv`\$ Beṭb Avgi Ggb
wg`jK th, Zvi mvYvr Ave-úgvq` mv-0B`xi mvṭ`
nqv, wKS` wZwb etj t0b, سَمِعْتُ (Awg`iṭbw0)| Ggb
wg`jK tj vtKi eYBv (tiIqvQZ) evṭbvqvU| tj vKwU
AcwvPZl| ṭ`Lp, Ave-`vE` kixdi nvkqv
(cvk0Kv)0q-G`vṭb AvṭQ- 00Ggb eYBv brtggvI
Djt L Kivi DcṭhvMxl bq; Zv ṭ`tK`j xj MbY ṭZv
`ṭii K_v|

AogZ, Bgvq tevLvix Ave-ûgvq` mv-ûB`xi eYûv
 wbtqtQb eU, wKŠ` ZvtZ bv Ggb ivfx itqtQb, bv
 tmLvfb idûB Bqv`vqfbi DtjL AvtQ| t`Lp-
 ûgkKvZ kixd: evey wmdwZm& mjj vZû| hw` Zwi
 eYûvq idûB Bqv`vqfbi DtjL wei× ntZv, Zvntj
 Bgvq tevLvix Aek`B Zv ev` w`Zb bv| tgvUK_v,
 tZvgf`i Dc`wmcZ G nv`xm tKvb`wotKvY t`KB
 `wocvZ Kivi Dc`hwMx bq|

nvbvdx fvB†qi v!

0i d0B Bqv`vqb0 Mvqi gKvjv 0 Invef`i DPwKLi i
gvmAvj v| Avi G Ave-`ugvq` mv-0B`xi G nv`xm
Zv`i AwZ MteP`jxj, hvK Invef`i wkiiv chS
gt-`Kti tbq, Avi Avg nvbvxMY Zv`i `pZv.tjv
t`tL gtb Ktib, Zv`i `jxj nqtZv AZ`s
kv3kvjx| wKs`Avj nvq`vj jvn& Zv`i G `jxtji
bvUvBmn Dto tMtQ| GLb t`tK Invev, jv-gvhnvexiv
G nv`xm tck Kivi mvnm Kite bv|

ʒeː th, Inxet i tKvb mbː (m̥) mgvtj wPZ
(AMhYthMː) ntq hvl qv wKpvgZ Zjː B| tKbbv
Zvː i gvhvtei epbqː iay lB mbː ev m̥i Dci
c̥w̥w̥Z| hw̥ GKw̥ mbː (m̥) fj etj c̥w̥w̥YZ nq,
ZLb gtb Kiteb- Zvː i gvhvtei tPvL AÜ ntq
tM̥Q| KvY lB tePrivː i G mbː t̥jv eː ZxZ Abː
tKvb Dcvq v̥tKbv| Gme cxiwexb, q̥w̥kː wexb l

C&U

Avtj wnenxb tj vtKi tej vq tZv wbnvj wLZ AvqvZB
c0hvR" | gnvb ie Gikv` digvtf"Qb-

وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا

A ʔ 00hviʔK Avj ʊn & Zv0Avj v c_āo Kʔib, tm bv tKvb
l j x cvq, bv cxi-gj ʊk` | 00 Avj ʊn & Zv0Avj v Avʔiv
Gikv` Kʔib- وَمَنْ يَلْعَنُهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ نَصِيرًا (hvi Dci
Avj ʊn & Zv0Avj v j v0bZ Kʔib, Zvi tKvb g`Mvi
tbB) |

wKŠ` nvbvdx i Dc`wcz nv`xtmi tKvb mb`
mgvtj wPZ ntj l Zt` i Dci tmUvi tKvb cŕve cto
bv | KviY, Avgt` i wdKpx gvmAvj v,tj vi wfŕE
mb` ,tj vi Dci cŕZwŕZ bq eis nhiZ Bgvvj
AvB`ŕn & (Bgvgt` i Bgvj), Kwkcdj ,ŕŕn & (tgN
`xfZKvix) l wmi vR D`ŕn & (D`ŕZi tPivM) Bvgv-
B Avŕhg Ave-nvbvdx i wŕQvj w ZvŕAvj v Avbŕi cŕE
evYx | l B Bgvj-B Avŕhg, whŕb D`ŕZi cŕxc, Bgvj
tevLvixmn Avg gŕwŕ mMtYi l -ŕ-ŕ- l l -ŕ-, hui
vgtbi wŕtP nivrŕiv l j x l weÁ Avvj g i tŕtQb | hui
gvhnve l Bme RvqMvq gl Rŕ i tŕtQ, thLvŕb i mjj ŕn
mvj wj w ZvŕAvj v Avj vqŕn l qvmvj w-Gi ŕxb gl Rŕ
i tŕtQ | Zui evYx ev AwfGZ Avgvgt` i gvmAvj v,tj vi
`j xj | Bgvj Avŕhtgi `j xj ,tj v tKvi Avŕbi
AvqvZmgŕ l mnxn & nv`xmngŕn B Abjfc; th,tj vi
e`vŕŕi bv tKvb mŕ`n AvŕQ, bv tKvb A`úŕZv
tKbbv, Bgvj-B Avŕhg ntj b ŕhŕ mvj wj w ZvŕAvj v
Avj vqŕn l qvmvj w-Gi AvZ wŕKŕZŕhŕMi B |

D'n'iY, t' Lp, nhiZ Ave-eKi wmi'xKj i w0qvj w
Zv0Avj v Avb0 uhi mvj wj w Zv0Avj v Avj vqvn
I qvmvj wG-Gi 0gxivm0 eUbb Kti bmb; A_P tKyi Avb-B
Kixg gxivm eUbbi wbt' R itqtQ| ZLb Zui ` ievti
G m=utK@cK Kiv ntj v, ZLb wZwb etj wQtj b, Awg
uhi-B AvK&avg t_tK i'tbwQ, 0bexMfYi gxivm eUbb
Kiv nq bv|0 thtnZz wmi'xKj-B AvKei i w0qvj w
Zv0Avj v Avb0 wbt'R mivmwi G nv`xm i'tbwQtj b,
tmtnZz w0w0vq tmUv Abhvqx Avgj Kti tQb| hv` G
nv`xm kixd t_tK Avgiv `jxj MhY KiZvg, Zte
Avgiv nvRv tiv gmxetZi m=Uxb nZvg| thgb-
mb`_tjvi Dci nvRv tiv mgvtj vPbv ntZv| wKs'
wmi'xKj-B AvKevtii Pyhmj bxie tKyi Avtb gxivm
eUbbi uKg t` t_tQb, wKs' Zui Kvb`_tjv mevK
tKyi Avb (bex Kixg) mvj wj w Zv0Avj v Avj vqvn
I qvmvj wgtK Gikv` Ki tZ i'tbtQb th, bexMY
Avj vqvn gmvj vg I B uKtgi Avl Zvf` bb| nhiZ
wmi'xKj-B AvKevtii nv`xm kixd mgvtj vPbv t_tK
cwe t| tZgwb Bvgv-B Av0hg Ave-nvbxcdv i w0qvj w
Zv0Avj v Avb0i eYb`_tjvl mgvtj vPbv t_tK cwe t|
Zui hM uhi mvj wj w Zv0Avj v Avj vqvn I qvmvj wG-Gi
hgwbv ev hM Mi mvt_ wgvj Z| mJZivs I nvext` i Rb` G
mb`_tjv gnvvec`B| Avgiv gKvj 0` i Dci I Bme
mgvtj vPbv i Kvb cfevB ctobv| t' Lp, Awg c0g
cwi t`Qt`, Bvgv-B Av0hg i w0qvj w Zv0Avj v Avb0i
thB mb` tck Kti wQ, tZv m=env-bvj w0 KZB cwe t
mb` | tKvb I nvexi wK G mvrnm AvtQ G mbt` i
weiz x mgvtj vPbv Kivi? tqvtUB tbB [Pj te]